



即時發佈：2016年1月14日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈透過 **PATH THROUGH HISTORY** 活動認可「**NEW YORK IDEA**」和帝國州的進步傳統

*如今正在紐約州議會大廈舉辦特別展覽，重點展示 **Franklin D. Roosevelt** 的影響，三角女衣廠火災後的勞工運動，及其他進步成就*

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈開啟 [Path Through History](#) 展覽。本次展覽專門面向由 **Franklin D. Roosevelt** 倡導的「**New York Idea**」（紐約思想）– 可透過集體行動獲得持久的社會進步。**Roosevelt** 是 **Hyde Park** 人，曾擔任第 **44** 任紐約州長和第 **32** 任美國總統。本次展覽亦重點展示紐約州歷史上的其他進步里程碑，包括首次頒佈最低工資及三角女衣廠火災後的勞工權利運動。該展覽如今正在紐約州議會大廈的東大廳舉辦。

「縱觀本國歷史，紐約州一直是進步領袖，挺身而出解決現實問題並為其他州樹立效仿的典範，」州長 **Cuomo** 說。「本次展覽幫助告訴本州是如何做的，從 **Franklin D. Roosevelt** 的領導到受剝削的工人在三角女衣廠火災悲劇後的積極行動和堅定，紐約州人一直處於為所有人創造更美好社會的前沿。隨著我們繼續為紐約州人爭取公平與公正，我非常驕傲我們在今年表彰這些重要的貢獻。」

身為總統，**Roosevelt** 的復甦與改革措施為數百萬深陷大衰退陰霾的美國人帶來了曙光。然而，他對打造更美好國家的願景正始自紐約州，在這裡他迅速被公認為敢想敢做的堅定領袖。紐約州在聯邦政府頒佈五年前便通過了最低工資標準 – 當在州和聯邦層面通過時，正是 **Roosevelt** 大力支援為工人們提供公平薪酬，他說，「一個自立和自尊的民主國家可以說沒有任何理由存在童工，沒有任何經濟理由欺騙工人的薪水或延長工時。」法律推動了本州經濟並幫助紐約州人走出衰退。

作為本次展覽的主要主題，最低工資法律僅僅是紐約思想的其中一個例子：信任所有政黨當選領袖的能力來齊心協力播下進步的種子及在他們任期結束後長久持續的政策，為未來後代改善生活和解決需求。雖然 **Roosevelt** 認為他僅是替先輩進一步推動了這些思想，但他是紐約思想最偉大的實踐者之一，樹立了進步行動的新典範，為國家在困難時期需要領袖時指明了方向。

「大學董事會和我很高興在州議會大廈的這個新展覽中分享來自州博物館、圖書館和檔案館的文物和檔案，」州教育部長 **MaryEllen Elia** 說。「我們希望遊客利用這次教育機會參觀獨一無二的豐富展品，深入瞭解紐約州和州長 **Franklin D. Roosevelt** 的歷史。」

「透過該展覽，遊客們擁有珍貴的機會觀賞到標誌性的展品，並深入瞭解州長 **Franklin D. Roosevelt** 為紐約州留下的遺產，」**紐約州博物館館長 Mark Schaming** 說。「我讚賞州長 **Andrew M. Cuomo** 在歷史悠久的紐約州議會大廈中舉辦該重要展覽。」

該展覽將會在未來幾週向公眾開放，包括來自 **Franklin D. Roosevelt** 總統圖書館和博物館及紐約州博物館、圖書館和檔案館的文物、影像和檔案。其中一件重要展品是 **Roosevelt** 於 1929 年至 1932 年州長任期內在 **Albany** 行政大廈所用的輪椅。他於 1921 年感染了脊髓灰質炎，導致他必需協助方能站立或行走。

另外，本次展覽會特別展出勞工運動時期的文物，如從三角女衣廠火災中發現的縫紉機，這場 1911 年的悲劇推動了對勞工保護的新法規。

教育展覽亦展示曾鼓舞國家的其他紐約思想，如在工業需求與環保之間找到平衡，建立首個公立大學系統，在危機中挺身而出幫助解決人民的即時需求，同時投資於他們的長期成功。

於議會大廈的 **Roosevelt** 展覽將不會是 2016 年為表彰他的人生傳奇的惟一展覽。今年是 [Franklin D. Roosevelt 總統圖書館](#) 開館 75 週年。這座位於 **Hyde Park** 的圖書館是國內第一家總統圖書館。該圖書館的使命是推動對 **Franklin** 和 **Eleanor Roosevelt** 的人生和時代，及他們對當代生活持續影響的研究與教育。

紐約州的 **Path Through History** 計畫為紐約州人和遊客帶去許多歡樂體驗，包括生動的歷史博物館、要塞和軍事地標，藝術家、作家及六位已故美國總統的故居。該計畫亦包括定於 2016 年 6 月 18-19 日的快樂 [Path Through History 週末](#)，屆時會展示紐約州豐富和精彩的歷史，特別在全州的歷史和文化景點推出數百場活動。欲知如何計畫自己的 **Path Through History**，請[按一下這裡](#)。

欲知參觀紐約州議會大廈之詳情，請[按一下這裡](#)。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418